

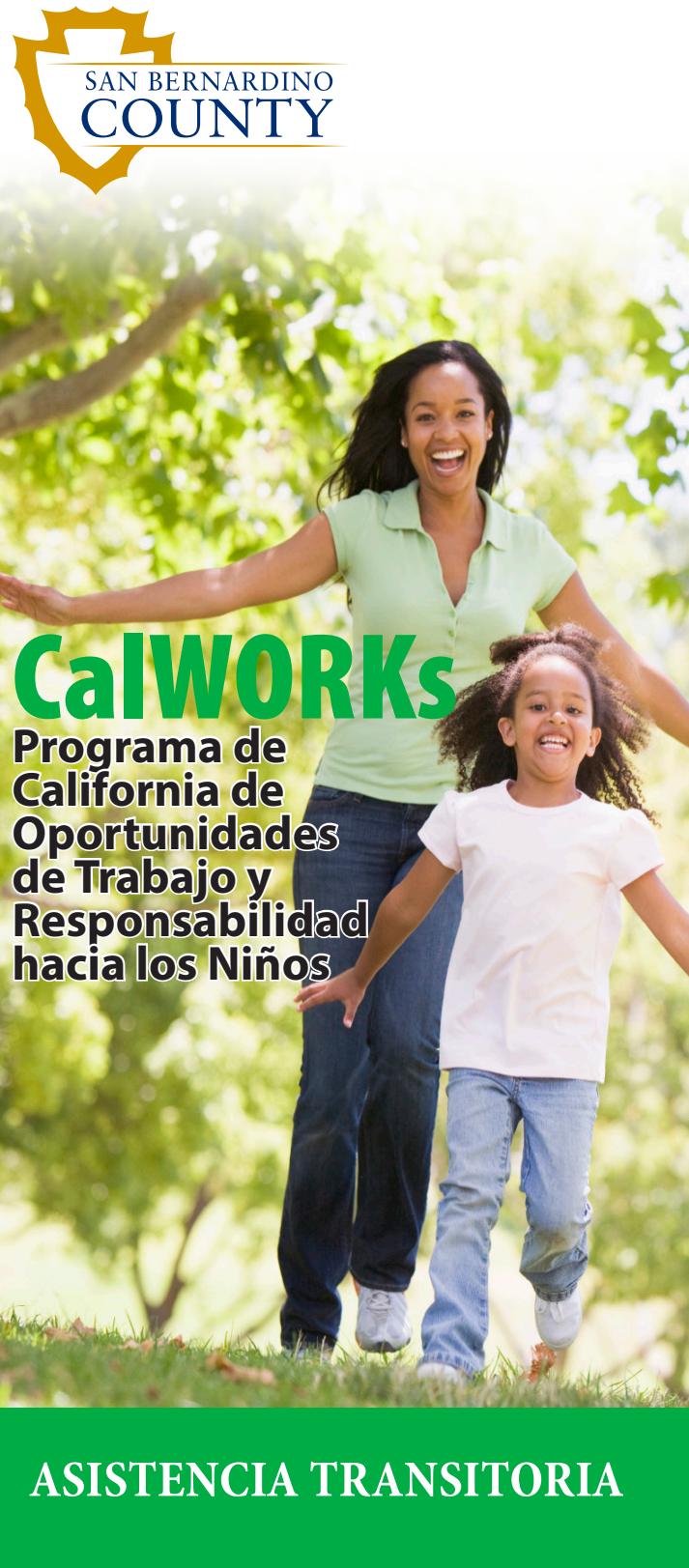
Oficinas de Asistencia Transitoria

Adelanto	10875 Rancho Rd. Adelanto
Apple Valley	13886 Central Rd. Apple Valley
Barstow	1900 E. Main St. Barstow
Colton	1900 W. Valley Blvd. Colton
Del Rosa	1895 Del Rosa Ave. San Bernardino
Fontana	7977 Sierra Ave. Fontana
Hesperia	9655 9th Ave. Hesperia
Needles	1090 E. Broadway St. Needles
Ontario	1647 E. Holt Blvd. Ontario
Ontario Medi-Cal Office	1627 E. Holt Blvd. Ontario
Rancho Cucamonga	10825 Arrow Rte. Rancho Cucamonga
Redlands	1811 W. Lugonia Ave. Redlands
Rialto	1175 W. Foothill Blvd. Rialto
San Bernardino	265 E. Fourth St. San Bernardino
San Bernardino	2740 Little Mountain Dr. San Bernardino
Twentynine Palms	73629 Sun Valley Dr. Twentynine Palms
Victorville	15010 Palmdale Rd. Victorville
Yucaipa	32353 Yucaipa Blvd. Yucaipa
Yucca Valley	56357 Pima Trail Yucca Valley



La misión del Departamento de Asistencia Transitoria es mejorar la calidad de vida en las comunidades que servimos brindando apoyo económico a individuos y familias.

Nos comprometemos a trabajar en colaboración para proporcionar nuestros servicios con exactitud y eficiencia, con un alto énfasis en la integridad, el respeto, y el servicio al cliente.



The image features the San Bernardino County logo at the top left, which consists of a gold shield with the text "SAN BERNARDINO COUNTY". Below the logo is a photograph of a smiling woman and a young girl outdoors in a park-like setting. To the right of the photo, the word "CalWORKs" is written in large green letters, followed by the program's full name in smaller text: "Programa de California de Oportunidades de Trabajo y Responsabilidad hacia los Niños". At the bottom right, the words "ASISTENCIA TRANSITORIA" are written in white.



DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA TRANSITORIA

www.SBCounty.gov/tad



TAD 411 C (SP) (09/21)

¿Qué es CalWORKs?

CalWORKs es un programa de Servicios Humanos que brinda asistencia monetaria y servicios a familias necesitadas elegibles de California. El programa sirve a los 58 condados del estado y es operado localmente por los departamentos de asistencia social del condado. En el condado de San Bernardino es conocido como el Departamento de Asistencia Transitoria (TAD).

Las familias que solicitan ayuda y califican para recibir ayuda, reciben dinero cada mes para pagar la vivienda, la comida y otros gastos necesarios. Ayuda inmediata está disponible para aquellos que califican para asistencia de emergencia.

La cantidad de asistencia mensual depende de varios factores, incluyendo el número de personas elegibles y cualquier ingreso familiar.



¿Quien Califica?

En general, los servicios son disponibles para:

- Familias de bajos ingresos, donde uno o ambos padres están:
 - Ausente
 - Desempleado
 - Discapacitado
 - Difuntos
- Persona necesitada encargada del cuidado continuo de un familiar.

¿Cuáles Son Los Requisitos?

Familias que solicitan CalWORKs tienen que proveer pruebas de:

- Ingresos
- Propiedad
- Estado de ciudadanía o inmigratorio
- Edad
- Número de seguro social
- Residencia en el Condado de San Bernardino
- Estado de empleo o escuela
- Otra información

¿Como Puedo Aplicar?

Puede solicitar CalWORKs al:

- Completar una solicitud en línea en BenefitsCal.com.
- Llamar al (877) 410-8829 para solicitar que se le envíe una solicitud por correo.
 - Usted puede devolverlo dejándolo en una oficina, por correo o fax.
- Completar una solicitud en una oficina local. Una lista de oficinas se encuentra en el reverso de este folleto.

Los programas y beneficios adicionales disponibles para individuos y familias incluyen:

- Servicios de empleo y entrenamiento
- CalFresh
- Asistencia para personas sin hogar

